

Министерство образования и науки Республики Казахстан
Карагандинский государственный технический университет

«Утверждаю»
Председатель Ученого совета,
ректор, академик НАН РК
Газалиев А.М.

« ____ » _____ 2014 г.

**ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ СТУДЕНТА
(SYLLABUS)**

Дисциплина РРҮа 3207 «Профессиональный русский язык»

Модуль РРҮа 18 «Профессиональный русский язык»

Специальность **5В010400** «Начальная военная подготовка»

Военно-технический факультет
Кафедра русского языка и культуры

Предисловие

Программа обучения по дисциплине для студента (syllabus) разработана:
доцентом, зав. кафедрой русского языка и культуры Оспановой Б.Р.,
преподавателем Савина Н.Н.

Обсуждена на заседании кафедры «Русского языка и культуры»

Протокол № _____ от « ____ » _____ 2014 г.

Зав. кафедрой _____ « ____ » _____ 2014 г.

(подпись)

Одобрена учебно-методическим советом архитектурно-строительного
факультета института

Протокол № _____ от « ____ » _____ 2014 г.

Председатель _____ « ____ » _____ 2014 г.

(подпись)

Согласована с кафедрой _____

(наименование кафедры)

Зав. кафедрой _____ « ____ » _____ 2014 г.

(подпись)

Сведения о преподавателе и контактная информация

Оспанова Бикеш Ревовна, к.ф.н, доцент

Савина Н.Н., преподаватель

Кафедра русского языка и культуры находится в 1 корпусе КарГТУ (Б.Мира, 56), аудитория 506, контактный телефон 565932, доб. 2046

Трудоёмкость дисциплины

Семестр	Кол-во кредитов	Вид занятий					Количество часов СРС	Общее количество часов	Форма контроля
		количество контактных часов			количество часов СРСП	всего часов			
		лекции	практические занятия	лабораторные занятия					
VI	2 3	-	30	-	30	60	30	90	экзамен

Характеристика дисциплины

Дисциплина «Профессиональный русский язык» входит в цикл обязательных дисциплин базового цикла для специальности «Начальная военная подготовка». Представляет собой самостоятельный и законченный курс. Осуществляет профессионально-ориентированное обучение будущих специалистов.

Цель дисциплины

Дисциплина «Профессиональный русский язык» ставит целью формирование и развитие навыков коммуникативной компетенции на русском языке и обеспечение профессионально-ориентированной языковой подготовки компетентной личности, способной адекватно выстраивать общение в профессионально значимых ситуациях.

Задачи дисциплины

В результате изучения данной дисциплины студенты должны:

иметь представление:

- о научном стиле и его жанровом многообразии;
- о правилах построения научного текста и языкового оформления;
- о методах и приемах структурно-семантического и смысло-лингвистического анализа профессионального текста;
- об особенностях функционирования системы языка в профессиональном общении;

знать:

- научную лексику и научные конструкции психолого-педагогического и военно-технического профиля;
- правила продуцирования текстов разных жанров;
- речевые нормы военно-технической и научно-педагогической сферы

деятельности;

- основы деловой коммуникации и документации;
- особенности устного и письменного научного общения и этапы публичного выступления;

- структурно-содержательные компоненты научного текста по военной тематике;

уметь:

- обобщать и интерпретировать научно-профессиональную информацию;

- использовать основные приемы информационной переработки устного и письменного текста;

- выбирать языковые средства в соответствии с коммуникативной интенцией и ситуацией общения;

- определять структурно-смысловые особенности текстов различных стилей;

приобрести практические навыки:

- правильной устной и письменной речи на основе норм русского литературного языка;

- продуцирования вторичных научных текстов: аннотации, тезисов, резюме, рефератов, докладов;

- владения средствами убеждения и воздействия в публичной речи;

- умения, связанные с профессиональной и научной сферой коммуникации:

- педагогического общения с молодёжью в процессе военно-патриотического воспитания;

быть компетентными:

- в правилах построения научного текста и его языкового оформления;

- в распознавании методов и приёмов структурно-семантического и смысло-лингвистического анализа технического текста и извлечения необходимой информации;

- в особенностях функционирования системы языка в профессиональном общении;

- в культуре речи и критериях культуры речи для дальнейшего развития коммуникативно-межкультурной и профессиональной компетенции.

Пререквизиты

Для изучения данной дисциплины необходимо усвоение следующих дисциплин: «Русский язык», «Психология и развитие человека», «Экология и устойчивое развитие», «ОБЖ», «Информатика».

Знания, полученные при изучении дисциплины «Профессиональный русский язык», используются при освоении базовых и профилирующих дисциплин: «Основы начальной военной подготовки», «Чрезвычайные ситуации и гражданская оборона», «Военно-медицинская подготовка».

Тематический план дисциплины

Наименование раздела, (темы)	Трудоемкость по видам занятий, ч.				
	Лек-ции	Практи-ческие	Лабо-ратор-ные	СРСП	СРС
1. Введение в предметную область специальности на профессиональном русском языке.		2		2	2
2. Профессиональный русский язык как дисциплинарный феномен, обслуживающий сферу вооруженных сил и педагога начальной военной подготовки.		6		6	6
3. Основы формирования овладения предметно-языковым материалом. Базовый категориально-понятийный аппарат в его профессиональном языковом выражении.		4		4	4
4. Профессиональная терминология		2		2	2
5. Специальный профессионально-ориентированный материал и его использование в заданных профессиональных ситуациях		4		4	4
6. Профессиональная компетенция специалиста в сфере вооруженных сил и педагога по начальной военной подготовке.		4		4	4
7. Связь профессионального русского языка с дисциплинами специальности.		2		2	2
Трансформация и дифференциация профессионального русского языка.					
8. Письменная форма реализации связи профессионального русского языка с дисциплинами специальности.		4		4	4
9. Устная реализация связи русского языка с дисциплинами специальности. Трансформация и		2		2	2

дифференциация					
Итого		30		30	30

Перечень практических (семинарских) занятий

Тема 1. Введение в предметную область специальности на профессиональном русском языке.

Русский язык как язык науки, техники, профессионального общения. Функциональные стили и профессиональная речь на русском языке. Роль языка в профессиональной деятельности учителя начальной военной подготовки и военнослужащего. Профессиональная деятельность и коммуникация военнослужащего. Сферы профессиональной деятельности.

Тема 2. Профессиональный русский язык как дисциплинарный феномен, обслуживающий сферу вооруженных сил и педагога начальной военной подготовки.

Научная речь как составляющая профессиональной культуры военнослужащего.

Логическая схема построения научных текстов различных жанров (аннотация, реферат, научная статья; рецензия и т.д.). Компрессия профессионального научного текста.

Работа с текстами по специальности: технология анализа научного текста, комментированное чтение, терминологический комментарий к тексту, стилистический анализ текста.

Основы научной и деловой риторики в профессиональной сфере военнослужащего и учителя начальной военной подготовки. Речевой этикет в научной сфере.

Языковая специфика различных жанров деловой речи. Общее понятие и специфические черты жанров устного выступления. Этапы публичного выступления. Риторические навыки и умения. Жанры научно-делового общения.

Моделирование речевых ситуаций по речевой теме (деловая беседа, обсуждение, устное распоряжение, совещание, дискуссия, конференция и т.д.). Формирование «знакового» словаря военнослужащих и педагогов начальной военной подготовки.

Тема 3. Основы формирования овладения предметно-языковым материалом. Базовый категориально-понятийный аппарат в его профессиональном языковом выражении.

Профессионализмы, их место в лексической системе русского языка.

Профессиональная лексика специалистов в области военного дела и военно-патриотического воспитания. Развитие профессиональной компетенции при работе с научными текстами по специальности и усвоение специального профессионально-ориентированного материала с использованием его в профессиональных ситуациях.

Чтение, подбор текстов профессиональной направленности. Ориентация в текстах профессионального содержания разных форм речи: анализ и обсуждение научной проблематики по специальности, личностно и профессионально-ориентированное обучение пониманию научной литературы по основам военной подготовки; обоснование актуальности профессиональных приоритетов; формулирование гипотезы научного исследования по проблемам военной психологии и педагогики; актуализация материала, разработка концепции, составление классификаций; структурно-содержательные компоненты профессионально-научного текста по военной тематике; языковой анализ профессиональных текстов (употребление отглагольных существительных; синтаксическая компрессия; употребление в текстах по специальности несклоняемых имен / аббревиатуры, сложные слова с несклоняемой первой частью, имена собственные/; усиление смысловых акцентов в высказывании и др.). Структура и содержание научно-исследовательской работы по специальности. Оформление научной работы

Тема 4. Профессиональная терминология

Термины и профессионализмы. Терминология как наука, терминология отдельной научной и профессиональной сферы.

Отраслевая терминологическая система. Общенаучные термины. Узкоспециальные термины по начальной военной подготовке. Терминологические словари и справочники по воинской подготовке.

Работа с терминологическими словарями по специальности «Начальная военная подготовка». Учебно-методическая и учебная литература и отражение в ней терминологии по начальной военной подготовке.

Тема 5. Специальный профессионально-ориентированный материал и его использование в заданных профессиональных ситуациях.

Реализация профессионального русского языка в текстах по начальной военной подготовке и профессиональных ситуациях.

Научный текст как источник профессионально ориентированной информации. Характеристика содержания области законодательства в сфере ВС, теории, методики и практики военного дела, военно-инженерной и педагогической подготовки.

Составление высказываний научных жанров в рамках будущей профессиональной деятельности преподавателя, учителя начальной военной подготовки (сообщение, доклад, аннотация, статья, эссе, реферат, научный проект, резюме и др.). Отличия устной и письменной формы научно-профессионального текста. Способы презентации информации. Рубрикация

структурных частей презентационного материала.

Тема 6. Профессиональная компетенция специалиста в сфере вооруженных сил и педагога по начальной военной подготовке.

Стратегия поиска, отбора и обработки профессионально значимой информации. Обзор научной литературы по специальности «Начальная военная подготовка». Формирование профессионально-ориентированного терминологического словаря в разрезе определенной темы. Аннотация на текст по специальности. Реферат-обзор научного исследования.

Монологическое высказывание профессионального содержания (отбор, анализ и подготовка собственных монологических высказываний с элементами рассуждения). Способы выражения авторской позиции.

Тема 7. Связь профессионального русского языка с дисциплинами специальности.

Трансформация и дифференциация профессионального русского языка.

Научный анализ современных направлений в развитии военной педагогики и психологии, теории и методики военной подготовки и рецензирование научно-профессионального высказывания.

Языковое оформление рецензии.

Тема 8. Письменная форма реализации связи профессионального русского языка с дисциплинами специальности.

Стилистический анализ письменного профессионального текста по специальности. Структура научно-исследовательской работы по военно-педагогической и военно-инженерной проблематике. Правила цитирования. Ссылки и правила оформления ссылок. Варианты выделения текстовых фрагментов и возможности их использования. Справочно-библиографический аппарат научного произведения по военно-педагогической и военно-инженерной проблематике.

Тема 9. Устная реализация связи русского языка с дисциплинами специальности. Трансформация и дифференциация профессионального русского языка. Правила композиции и содержания публичной речи. Принципы введения научной дискуссии. Концепция и тема речи. Источники информации. Аргументация. Диспут с элементами контраргументации. Дискуссия по обсуждению современных научных направлений по специальности. Особенности речевого поведения в профессиональной сфере. Общение как социально-психологический механизм взаимодействия людей.

Защита реферата (научной работы) по специальности.

Перечень лабораторных занятий (программой не предусмотрен)

Тематика курсовых проектов (программой не предусмотрена)

Темы контрольных заданий для СРС

1. Выделить термины и их дефиниции в специальных научных текстах, объединённых одной темой (тексты на выбор).

2. Составить терминологический словарь учителя начальной военной подготовки.

3. Охарактеризовать компрессию текста как интенсивный способ свёртывания информации.

4. Определение интенции (замысел) в профессиональном тексте. Основные принципы выявления интенции автора текста (текст на выбор).

5. Охарактеризовать минимум краткой и расширенной информации и понятие текстовой нормы - для деловой и справочной литературы.

6. Произвести сравнительный анализ языковых, морфологических, синтаксических особенностей профессионального текста (текст на выбор).

7. Произвести интонационный анализ публицистического текста.

5. Составить план предстоящей дискуссии: «Военно-спортивные игры. Их место и роль в системе патриотического и физического воспитания детей и молодёжи». Стандартные обороты речи в научной дискуссии.

Критерии оценки знаний студентов

Экзаменационная оценка по дисциплине определяется как сумма максимальных показателей успеваемости по рубежным контролям (до 60%) и итоговой аттестации (экзамен) (до 40%) и составляет значение до 100% в соответствии с таблицей.

График выполнения и сдачи заданий по дисциплине

Вид контроля	Цель и содержание задания	Рекомендуемая литература	Продолжительность выполнения	Форма контроля	Срок сдачи	Баллы
1	2	3	4	5	6	
Выполнение заданий по теме	В соответствии и с планами практических занятий	[1], [2], [3], [4], [5]	12 недель согласно учебному плану и расписанию	Текущий	1-6, 8-13 недели	10
Выполнение заданий СРСП	Согласно плану СРСП	[1], [2], [3], [4], [5]	12 недель	Текущий	1-6, 8-13 недели	10
Защита работ по СРС	Согласно плану СРС	[1], [2], [4], [5]	В течение изучения курса в соответствии с расписанием занятий и учебным планом	Текущий	5, 13 недели	10
Выполнение заданий для	Согласно плану	[1], [2], [3], [4], [5]	2 недели	Текущий	8, 14 недели	10

самоконт-роля						
Выполнение контрольной работы	Закрепление теоретических знаний и практических навыков	[1], [2], [3], [4], [5] Конспекты материалов по грамматике и теории	1 контактный час	Рубежный	7, 14 недели	20
Экзамен	Проверка усвоения материала дисциплины	Весь перечень основной и дополнительной литературы	0,4 контактных часов	Итоговый	В период сессии	40
Итого						100

Политика и процедуры

При изучении дисциплины «Профессиональный русский язык» прошу соблюдать следующие правила:

1. Не опаздывать на занятия.
2. Не пропускать занятия без уважительной причины, в случае болезни прошу представить справку, в других случаях – объяснительную записку.
3. В обязанности студента входит посещение всех видов занятий.
4. Согласно календарному графику учебного процесса сдавать все виды контроля.
5. Пропущенные практические занятия отрабатывать в указанное преподавателем время.
6. Активно участвовать в учебном процессе.
7. Быть терпимыми, открытыми, откровенными и доброжелательными к сокурсникам и преподавателям.

Список основной литературы

1. Жаналина Л.К., Килева Л.Т., Касымова Р.Т., Маймакова А.Д., Абаева М.К. Язык современной науки: языковые портреты. Учимся искусству научной речи./Учебное пособие. - Алматы, 2010. - 344 с.
2. Колесникова Н.И. От конспекта к диссертации: Учебное пособие по развитию навыков письменной речи. - 2-е изд. - М.: Наука, 2003. - 288 с.
3. Салагаев В.Г. Риторика. Технология сотрудничества: учебное пособие. -Астана: Дарын, 2007. - 304 с.
4. Салагаев В.Г. Студенческие научные работы. Академическая риторика. - Алматы: Раритет, 2004. - 200 с.
5. Культура устной и письменной речи делового человека. Справочник-практикум. М: Наука, 2000. - 314 с.

Список дополнительной литературы

1. Русский язык: Учебное пособие для студентов казахских отделений университета /Под ред. К.К.Ахмедьярова, Ш.К.Жаркынбековой, Х.С.Мухамадиева - Алматы, 2012. -226.
2. Васильева Т.В. Информатика: книга для учащегося: учебное пособие по языку специальности (читаем тексты по специальности; вып. 12). - СПб.: Златоуст, 2012. - 136 с.
3. Салагаев В.Г. Культура делового общения. Деловая риторика. Деловые документы: учебное пособие. - Алматы, 2000. - 200 с.
4. Мухамадиев Х.С. Пособие по научному стилю речи: для казахских отделений университета. - 3-е изд. - Алматы, 2011. - 210 с.
5. Рахманин Л.В. Стилистика деловой речи и редактирование служебных документов: Учеб. пособие. - М.: Высш.шк. - М, 1998. - 192 с.

**ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ СТУДЕНТА
(SYLLADUS)**

По дисциплине «Профессиональный русский язык»
(наименование дисциплины)

Профессиональный русский язык
(наименование модуля)

Гос. изд. лиц. № 50 от 31.03.2004 г.

Подписано в печать _____ 2014г. Формат 90х60/16. Тираж _____ экз.

Объем _____ уч.изд.л. Заказ № _____ Цена договорная

100027. Издательство КарГТУ, Караганда, Бульвар Мира, 56